

timberk

Руководство по эксплуатации
User manual



Электрический
осушитель для изменения
влажности воздуха

Electric drier for
changing of air
humidity

Модели/Models

DH TIM 10 E3W



Производитель вправе менять внешний вид прибора и цветовую гамму прибора без специального уведомления
Outlook of devices, and also colour scores can be revised without any special advance notices.

Содержание:

1. Важная информация
2. Меры предосторожности
3. Технические характеристики
4. Описание прибора
5. Управление прибором
6. Уход и обслуживание
7. Поиск и устранение неисправностей
8. Срок эксплуатации
9. Правила утилизации
10. Информация о сертификации

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за удачный выбор и приобретение осушителя воздуха Timberk. Он прослужит Вам долго.

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Прибор предназначен для осушения воздуха в бытовых помещениях.

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.

В тексте и цифровых обозначениях данной инструкции могут быть допущены опечатки.

Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по работе и эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.

На изделии присутствует этикетка, на которой указаны все необходимые технические данные и другая полезная информация о приборе.

Используйте прибор только по назначению, указанному в данной инструкции.

Во избежание повреждений прибора и аннулирования Вашей гарантии перед началом работы после транспортировки поставьте осушитель в вертикальное положение (как изображено на обложке) минимум на 2 часа до эксплуатации.



2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ! Убедитесь, что входное и выходное вентиляционное отверстие свободно.
2. Не засовывайте посторонние предметы в воздуховыпускную решетку осушителя. Это очень опасно, т.к. вентилятор вращается с высокой скоростью.
3. Устанавливайте устройство только на горизонтальную поверхность во избежание утечки воды.
4. Не устанавливайте прибор в следующих местах:
 - в местах воздействия прямых солнечных лучей;
 - вблизи источников открытого пламени;
 - вблизи других работающих нагревательных приборов;
 - в местах, где возможно попадание брызг воды или пара на прибор.
5. Не используйте устройство во взрывоопасной или коррозионной среде. Не храните рядом с осушителем бензин и другие летучие легковоспламеняющиеся жидкости это очень опасно!
6. Используйте устройство только для осушения (снижения уровня влажности) воздуха в бытовом помещении.
7. Периодически очищайте фильтр для обеспечения эффективной работы устройства.
8. Для обеспечения надежной работы компрессора не наклоняйте прибор.
9. Во избежание опасности поражения электрическим током, поврежденный силовой шнур должен заменяться авторизованным сервисным центром, квалифицированными специалистами.
10. Подключайте прибор только к сети 220-230 В / 50 Гц. При необходимости выясните характеристики своей сети у поставщиков электроэнергии.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики приведены в таблице ниже.

Таблица 1. Технические характеристики

	DH TIM 10 E3W
Производительность по осушению (л/сут)	10
Объем бака (л)	1,6
Потребляемая мощность (Вт)	250
Напряжение питания (В/Гц)	220/50
Сила тока (А)	1,2
Расход воздуха (м3/ч)	125
Уровень шума Дб (А)	46
Тип фреона	R134A
Класс электрозащиты	I
Степень защиты от влаги	IPX0
Вес нетто (кг)	10,1
Вес брутто (кг)	11,1
Размеры прибора (мм)	312X243X417
Размеры в упаковке (мм)	334X278X443

4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Устройство прибора описано в схеме ниже.

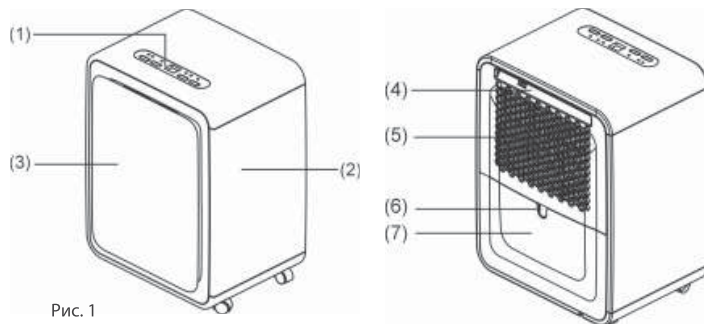


Рис. 1

1. Панель управления
2. Корпус прибора
3. Лицевая панель прибора
4. Ручка для транспортировки
5. Воздухозаборная решетка
6. Отверстие для постоянного отвода конденсата
7. Бак для сбора конденсата

Комплектность прибора:

- Прибор (осушитель воздуха) – 1 шт.
- Упаковка прибора – 1 шт.
- Инструкция по эксплуатации – 1 шт.
- Гарантийный талон – 1 шт.

5. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ

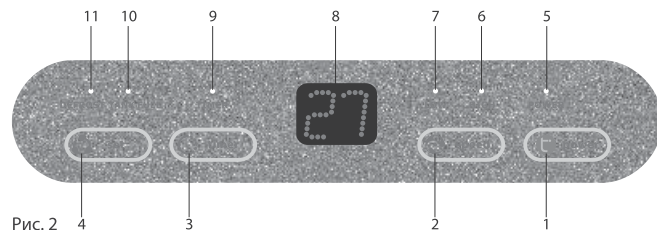


Рис. 2

1. Кнопка Power. Используйте эту кнопку, чтобы включить или выключить прибор.
2. Кнопка Speed. Используйте данную кнопку для переключения скорости вращения вентилятора: низкая (LOW), высокая (HIGH). Чем выше скорость вращения вентилятора, тем выше производительность по осушению.
3. Кнопка Timer. Используйте кнопку таймера для установки времени до отключения прибора. Для этого нажимайте кнопку TIMER для выбора необходимого периода времени (от 1 до 24 часов), через которое прибор должен автоматически отключиться.
4. Кнопка переключения режимов Mode (Set). С помощью данной кнопки (последовательное нажатие) устанавливаются следующие режимы работы:
 - CO - максимальный режим работы, в котором компрессор работает без остановки.
 - 30% - поддержание влажности 30%
 - 40% - поддержание влажности 40%
 - 50% - поддержание влажности 50%
 - 60% - поддержание влажности 60%
 - 70% - поддержание влажности 70%
 - 80% - поддержание влажности 80%
 - 90% - поддержание влажности 90%
 - (AU) - Комфортный режим
 - (CO) - непрерывная работа, максимальная производительностьПри первом включении автоматически выбирается режим (CO) – режим непрерывного осушения
- Автоматический (AU), или комфортный режим, - в данном режиме прибор работает по следующему алгоритму:
 - а) если температура воздуха в помещении ниже 5°C, компрессор перестает работать;
 - б) если температура воздуха в помещении от 5°C до 20°C, прибор будет поддерживать уровень влажности не выше 60%;

- c) если температура воздуха в помещении от 20°C до 27°C, прибор будет поддерживать уровень влажности не выше 55%;
- d) если температура воздуха в помещении выше 27°C, прибор будет поддерживать уровень влажности не выше 50%;

- 5. Индикатор электропитания Power.
- 6. Индикатор высокой скорости вращения вентилятора HIGH.
- 7. Индикатор низкой скорости вращения вентилятора LOW.
- 8. LED дисплей. Отображает уровень относительной влажности воздуха.
- 9. Индикатор таймера Timer.
- 10. Индикатор наполненности бака конденсатом Tank Full.
- 11. Индикатор режима размораживания Defrost.

Примечания:

- 1. Если уровень влажности воздуха в помещении будет на 3% ниже заданного пользователем, компрессор прибора перестанет работать. Как только уровень влажности воздуха поднимется на 3% выше заданного, компрессор автоматически вновь начнет работать.
- 2. Если загорается индикатор наполненности бака конденсатом Tank Full, необходимо слить воду из бака.
- 3. Осушитель перестанет работать, если установленный уровень влажности будет выше, чем текущий уровень влажности воздуха в помещении.
- 4. Диапазон рабочих температур для данного прибора 5-32°C.
- 5. Если осушитель не работает (индикатор Power не горит) или прибор делает длительные паузы в работе, подождите 10 минут, а затем попробуйте снова включить его. Если прибор не возобновит работу, обратитесь к продавцу или в сервисный центр.
- 6. Если прибор выключить, то вновь его включить вы сможете только через 3 минуты. Это сделано для защиты компрессора от повреждения.
- 7. Если загорелся индикатор Defrost, это значит, что испаритель переохладился и нуждается в автоматическом размораживании. В данном режиме компрессор перестанет работать, а вентилятор будет продолжать работу.

Удаление конденсата.

В процессе осушения воздуха, прибор скапливает в себе конденсат (воду, полученную из воздуха). Как только бак для сбора конденсата будет заполнен, загорится индикатор TANK FULL и прибор перестанет работать. Для того, чтобы возобновить работу, необходимо извлечь бак и слить воду (см. схему ниже).

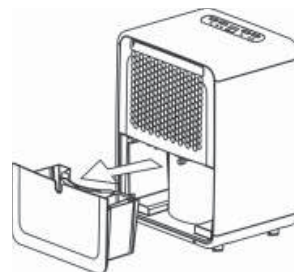


Рис. 3

Прибор также может работать в постоянном режиме без необходимости периодического выливания воды из бака. Для этого пользователю необходимо вставить дренажный шланг (не входит в комплект поставки) в специальное отверстие для постоянного отвода конденсата и направить воду в подготовленную емкость или дренажную систему (см. схему ниже).

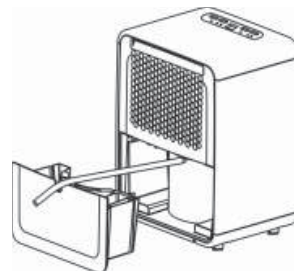


Рис. 4

6. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед чисткой, во избежание поражения электрическим током, обязательно отключайте прибор от электросети. Во избежание повреждения прибора и поражения электрическим током не лейте на него воду.

Для чистки используйте мягкую хлопчатобумажную ткань, смоченную в теплом мыльном растворе. Не используйте другие химические растворы для чистки.

На воздухозаборной и воздуховыпускных решетках может скапливаться пыль, поэтому регулярно проводите чистку прибора.

При загрязнении воздушного фильтра пылью уменьшается расход воздуха, и снижается производительность прибора. Рекомендуется проверять и чистить воздушный фильтр каждые 2 недели.

Для проведения чистки выполните все указанные в схеме действия:

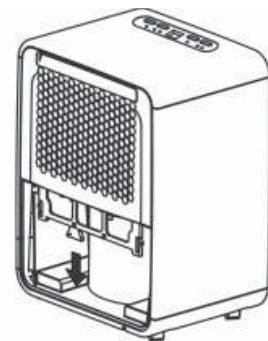


Рис. 5

7. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Прибор не работает.	<ol style="list-style-type: none">1. Отключено электропитание.2. Вилка не подключена к розетке.3. Бак неправильно установлен или заполнен водой.4. Сработала защита от Замораживания.	Включите электропитание. Вставьте вилку в розетку. Слейте воду и правильно установите бак. По окончании цикла оттаивания автоматически включится режим осушения.
Недостаточная производительность.	<ol style="list-style-type: none">1. Засорен нейлоновый фильтр.2. В помещении открыты окна и двери.3. Наличие посторонних предметов возле воздуховыпускного или воздухозаборных тверстий.	Промойте нейлоновый фильтр. Закройте окна и двери. Уберите посторонние предметы от воздуховыпускного или воздухозаборных отверстий.
Сильный шум.	<ol style="list-style-type: none">1. Прибор неустойчиво установлен.2. Засорен фильтр.	Правильно установите прибор, на ровной поверхности. Очистите нейлоновый фильтр.

8. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации. Дата изготовления прибора указана на приборе в серийном номере. За дополнительной информацией обращайтесь к продавцу.

9. ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

10. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован на территории России органом по сертификации:

рег. № РОСС RU.0001.11MP18. ПРОДУКЦИИ ООО «ИНТЕЛЛЕКТ-ТЕСТ». Фактический адрес: 123308, г. Москва, ул. Мневники, д.3, корп.1, оф. 325; Юридический адрес: 115162, г. Москва, Павла Андреева ул. дом №28, корпус 4, тел. +7 495 6044266, Факс + 7 495 6044266.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ГОСТ Р 52161.2.40-2008,
ГОСТ Р 51318.14.1-2006 р.4,
ГОСТ Р 51318.14.2-2006 р.5,7,
ГОСТ Р 51317.3.3-2008
ГОСТ Р 51317.3.2-2006 р.6,7

№ сертификата: RU C-IL.MP18.B.00006

Срок действия: с 26.01.2012 до 25.01.2015

Изготовитель*:

«Timberk Home Heating Appliances company Ltd».
Адрес (место нахождения): Hamaşger str. 10, Eilat, Israel, Израиль.

Импортер*:

ООО «КлиматКомфорт»

Адрес: РФ, 111024, г. Москва, ул. 5-я Кабельная, д.2Б, стр. 1
телефон: +7 499 653 7356

По вопросам сервисной поддержки и качества приобретенного товара просьба обращаться по телефону: + 7 (495) 6275285

** Данные могут быть изменены в связи со сменой производителя, продавца, производственного филиала и/или импортера в РФ и/или страны ЕТС. Актуальную информацию вы можете получить из содержания действующего на момент продажи сертификата соответствия, а также из данных этикетки, которой маркируется упаковка изделия до даты последующей продажи дистрибьютором на территории РФ или стран ЕТС.*



RU

Руководство по эксплуатации
техники Timberk написано
на английском языке и
переведено на русский язык.



BY

В целях информирования покупателей техники Timberk, мы дополнительно сообщаем, что русский является государственным языком в следующих государствах:



OS

- в Российской Федерации
- в Республике Беларусь наряду с белорусским языком
- в частично признанной Южной Осетии наряду с осетинским языком



KZ

Русский язык является официальным языком (во всех случаях другой язык или другие языки выступают как государственный или второй официальный) в следующих государствах и на территориях:



AK



KG

- в Республике Казахстан
- в Киргизской Республике
- в административных единицах Украины, где доля носителей русского языка составляет более 10%, при соответствующем решении местных советов
- в Автономной Республике Крым



UA



TJ

В Республике Таджикистан русский язык признан по Конституции языком межнационального общения.



CIS

Официальным языком международной организации Содружество Независимых Государств (СНГ) является русский язык.

timberk

www.timberk.com

